

Herbert in Bricker zmagala v državi Ohio

Izenačenje angleškega orožja z ameriškim

LONDON. — Merodajni viri angleških vojaških krogov so izjavili, da je med ameriški in britanskimi vojaškimi voditelji v teku dogovor, da se izenači orožje obeh dežel, kar pomeni, da bo anglo-ameriško orožje odlej izdelovano po ameriških vzorcih in merah. To bo veljalo za orožje zračnih, kopnih in pomorskih sil obeh držav.

Rečeno je, da bo stvar prešla v dejstvo kakor hitro bo nastopil svoje mesto novi angleški minister za obrambo A. V. Alexander.

Neki vojaški izvedenec je dejal, da ne verjame, da obstaja tudi ena sama vojaška tajnost med Ameriko in Anglijo. Kanada je že prej podvzela korake za izenačenje orožja z Ameriko, predsednika Mackenzie Kinga, ki po izjavi ministrskega predsednika Mackenzie Kinga, je obramba Kanade neizogibno povezana z obrambno strategijo Zedinjenih držav in radi tega mora jemati v poštev tehnične, produktivne in znanstvene vire Zedinjenih držav Amerike.

Premier Attlee je povedal nižji zbornici, da bo obramba imperija v bodoče temeljila na tesnem sodelovanju z dominijami, katerega je omogočil med vojno Winston Churchill.

Angleški vojaški viri trdijo, da bo vzelo deset let, preden bo mogoče preiznačiti vse angleško orožje na izenačen način.

Republikanski val strl sen. Guffey-a v Pennsylvaniji

PHILADELPHIA, 6. nov. — V republikanskem valu, ki je zajel državo Pennsylvanijo, je večer izgubil sedež demokratski senator Joseph P. Guffey, katerega je odločilno porazil dosedanji gov. Edward Martin, 67-letni vodja republikanske organizacije v Pennsylvaniji.

Guffey je bil v senatu zadnjih 12 let ter bil ves čas eden najodločnejših predstavnikov neodvisnih demokratov.

Za governorja Pennsylvanije je bil izvoljen dosedanji republikanski državni pravdnik James Duff.

Zadnje in še nepopolne številke kažejo, da je Martin dobil 1.719.958 glasov, Guffey pa 1.153.537 glasov.

POROKA

V soboto, 9. novembra se bo sta poročila v cerkvi sv. Jožefa na E. 144 St. in St. Clair Ave. Frances Suhadolnik, hčerka Mr. in Mrs. Frank Suhadolnik iz E. 140 St., in Robert Weisbarth iz Lake Shore Blvd. Novoporočencema čestitamo in jima želimo vse najboljše v zakonskem življenju!

VILE ROJENICE

Prošli teden so se vile rojenice zglasile pri Mr. in Mrs. Victor in Jean Znidaršič in pustile v spomin zalo hčerko, prvorojenko. Mati in dete se sedaj nahajata doma in se dobro počutita. S tem sta Mr. in Mrs. Frank in Angela Susman iz 14300 Thames Ave. postala stari oče in stara mati. Čestitamo!

Do kvote za otroško bolnico v Sloveniji manjka še \$6,000

(Iz urada Slovensko ameriškega narodnega sveta)

Pred nekaj tedni je bila v tej koloni izražena želja, da bi bila postavljena kvota \$150,000 za sklad otroške bolnice v Sloveniji dosežena do konca septembra. To je bila seveda le pobožna želja, ki bi se najbrž izpolnila, če ne bi nekatero naše podružnice in sodelujoča društva odlašala z upeljavanjem bolj sistematičnega nabiranja prispevkov do oktobra in novembra ter ako bi se ne zanašala, da bo kvota brez kaknega posebnega truda od njihove strani avtomatično dosežena.

Toda 31. oktobra je še manjkalo dobrih \$6,000 in povzeti je treba nadaljne korake, da kampanjo vsaj meseca novembra uspešno zaključimo. Podružnice in društva, ki vodijo nabiralne akcije, naj posprešijo svoje delo in nabrano vsoto čim prej odpošljejo v SANSov urad. Istočasno apeliramo na društva in posameznike, ki so zaradi enega ali drugega vzroka odlašali po-

(Dalje na 2. strani)

Rusija ne ograža ameriških interesov

MOSKVA, 4. novembra. — "Pravda", glasilo komunistične stranke, je pojasnila rusko zunanjo politiko in se izrekla za odprto svetovno trgovino. Sovjetska unija ni sploh ovira na poti za izboljšanje trgovinskih in kulturnih odnosov z Ameriko in ostalim svetom.

Pravda je citirala nedavno Stalinovo izjavo, da se napetost med Rusijo in Ameriko ni povečala. Izjavila je, da Sovjetska unija ne ograža legalnih ameriških interesov v nobeni državi.

"Absolutnih ovir sploh ni z izjemo onih, katere povzročajo Rusiji sovražne stranke," pravi Pravda. "Sovjetska Rusija je za živahno trgovino, formiranje trdnih znanstvenih in kulturnih zvez, ki pa morajo biti osnovane na podlagi vzajemnega spoštovanja in pravic."

Umrli za boleznijo, katero je raziskoval

Včeraj je umrl v Clevelandu dr. Lester Strong, ki se je po 20-letni praksi podal v pokoj, da proučuje krvno bolezen leukemijo, ki je sedaj prerogala nit njegovega življenja. Tekom zadnjih dveh let je bil hačelnik proučevanja omenjene bolezni v University Hospital.

CARNIOLA HIVE

Nocoj ob osmih se vrši redna mesečna seja društva Carniola Hive, št. 493 L TM v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., soba št. 1. Članice, ki niso plačale asesmenta za zadnji mesec, so prošene, da ga plačajo nocoj. Asesment se bo pričelo pobirati ob 7. uri. Po seji bo zabava in vabi se članice na polnoštevno udeležbo.

Varietni koncert

priređi

Slov. nar. čitalnica
v Slov. nar. domu na
St. Clair Ave.

Pričetek ob 4. uri popoldne
Zvečer ples. Igra Pete Srnick
orkester

NOVOIZVOLJENI GOVERNER DRŽAVE OHIO



THOMAS J. HERBERT

Demokratije izgubili kontrolo v kongresu

Pri večerajšnjih volitvah je demokratska stranka izgubila kontrolo v poslanski zbornici, kjer so imeli večino zadnjih 15 let, in kakor izgleda, ni izključeno, da bodo imeli republikanci večino tudi v senatu Zed. držav.

Na podlagi zadnjih vesti imata republikanci 45 sigurnih sedežev v senatu, dočim jih za kontrolo potrebujejo 49. V ospredju so republikanski kandidati za senat v Californiji, Nevadi, Montani, Idahu, Washingtonu in New Mexico.

Demokratije imajo zasigurnih 43 sedežev in so poleg tega v ospredju v dveh državah, to je v West Virginiji in Wyomingu.

Volitve članov poslanske zbornice so se vršile večeraj v 47 državah (v državi Maine se namreč kongresniki volijo že v septembru), v 34 državah pa so bili na tehtnici tudi senatorski sedeži.

Največja republikanska zmaga iz leta 1928

Skupno število sedežev v poslanski zbornici znaša 435, in stranka, ki dobi polovico tega števila, ima v rokah kontrolo zbornice. Že v septembru so bili v Maine izvoljeni trije republikanci.

Jasno je, da so republikanci večeraj izvojevali svojo največjo volilno zmago iz leta 1928, ko je bil Herbert Hoover izvoljen za predsednika Zed. Držav.

Republikanski val se je uveljavil tudi v governorskih tekmah, kajti večino governorskih sedežev, ki so bili na preizkušnji, so dobili republikanski kandidati.

Gov. Dewey v New Yorku zmagal z rekordno večino

Na čelu zmagoviti republikanski koloni stoji gov. Thomas E. Dewey v New Yorku, ki je bil ponovno izvoljen z večjo večino kot jo je imel kdaj prej katerikoli republikanski kandi-

Lauschetu manjkalo 70,000 glasov do zmage; Huffman poražen s 350,000 glasovi

Kot po večini ostalih držav, tako so večeraj republikanci zmagali tudi v Ohiju. Na podlagi poročil iz 7,128 precinkov od skupnega števila 9,352 v državi, je republikanski governerski kandidat Thomas J. Herbert porazil dosedanjega demokratskega governorja Franka J. Lauscheta z okoli 70,000 glasovi večine.

V bitki za senatorski sedež je 5,711 precinkov v državi dalo sedanjemu demokratskemu senatorju James W. Huffmanu 511,672 glasov, republikancu Johnu W. Brickerju pa 721,551 glasov.

Iz tega se sklepa, da bo Brickerjeva večina nad Huffmanom znašala okrog 350,000 glasov.

Gov. Lausche priznal poraz kmalu po polnoči

Gov. Lausche je večeraj zjutraj volil v Clevelandu, kjer je njegov dom, potem pa se je z Mrs. Lausche vrnil v Columbus. Kako se razvija volilna tekma, je postalo jasno že zgodaj zvečer in malo po polnoči je gov. Lausche priznal, da v splošnem republikanskem valu izgubil bitko in da bo prihodnji governor republikanec Herbert, nekdanji državni justični tajnik, čigar dom se istotako nahaja v Clevelandu.

Veteranski kongresnik Crosser najbrže poražen

Kar se tiče bitke za 23 kongresnih sedežev v Ohiju, izgleda, da utegnejo republikanci, ki so do sedaj imeli 17 sedežev napredovati za enega ali dva sedeža.

V 21. kongresnem distriktu v Clevelandu izgleda, da je republikanski kandidat Hudec porazil veteranskega demokratskega kongresnika Roberta Crosserja.

V 20. distriktu je z lahkoto prodrl sedanjí kongresnik, demokrat Michael A. Feighan, dočim je v 22. distriktu bila ponovno izvoljena republikanska kongresnica Mrs. Frances Bolton.

Bender ponovno izvoljen; Huber zmagal v Akronu

Republikanski kongresnik-at-large George Bender je v splošnem republikanskem valu z lahkoto zmagal nad demokratom, dosedanjim državnim senatorjem William M. Boyd (Boidec), ki je bil mnogo let državni poslanec in senator.

Ena svetla točka drugače temne slike, je zmaga demokratskega kongresnika Walterja Huberja v 14. distriktu, to je v Akronu, ki je bil podpiran od CIO odbora za politično akcijo.

Lausche ni dobil dovolj glasov v okraju Cuyahoga

Lauschetov poraz je postal jasen, čim se je pokazalo, da mu bo okraj Cuyahoga dal komaj okrog polovico toliko glasov kot jih je dobil v svojem domačem okraju pred dvema letoma.

Ko je Lausche prvič kandidiral za governorja, je v širšem Clevelandu dobil 192,000 glasov večine. Kar se tiče Clevelanda samega, je tudi letos trdno stal za Lauschetom, toda v pred-

mestnih občinah, ki so običajno republikanske, je v teku dveh let zelo nazadoval.

Na podlagi poročil iz 667 precinkov izmed skupnega števila 1,498 v okraju se sklepa, da Lauschetova večina v okraju Cuyahoga ne bo znašala več kot okrog 80,000 glasov.

Molotovov govor je važen doprinos k stvari miru

FLUSHING, N. Y. (O.N.A.) — Diplomati najrazličnejših dežel so izjavili po govoru ministra Molotova, da je razčistil ozračje, ter da pomeni velik doprinos za stvar miru. Obenem pa isti krogi poudarjajo, da so Rusi v dveh komisijah organizacije Združenih narodov zavladom za isti krogi poudarjajo, da so Rusi v dveh komisijah organizacije Združenih narodov in v komisiji za atomsko energijo.

Načelo omejitve oboroženja vsi hvalijo. Naglašajo, da misel ni noya, ter da je predvidena tudi v čarterju zedinjenih narodov, toda jasno je, da je predlog kot tak, prihajajoč v sedanjem trenutku in položaju, smel korak naprej. Posebno razveseljivo smatrajo ti krogi dejstvo, da prihaja s strani Rusije.

Britanski delegat Noel-Baker je bil izjavil, da je Združenim narodom potrebna konstruktivna misel, da bi na njej gradili. Izvesti razorožitev pa bi bil ogromen problem, težak in zapleten, toda dejstvo, da je nekdo predlog stavil, je samo na sebi nekaj konstruktivnega.

Nekateri delegati poudarjajo, da so Rusi delali težave ravno v komisijah, v katerih se je pripravljalo teren za razoroževanje.

Dostavlja tudi, da sledi Molotov sicer v splošnih linijah predlogom, katere je bil stavil v stvari Ligi narodov tedanjí sovjetski zunanji minister Litvinov, a ne omeni niti z besedico problema mednarodne kontrole, ki je bila bistvena del Litvinovih predlogov.

ODSLA V CALIFORNIO

V sončno Californijo je odšla na počitnice za mesec dni Mrs. Mary Rijavec iz 6836 Bayliss Ave.. Nastanjena bo pri bratu Jim Paulich v Los Angelesu. Želimo ji mnogo zabave in razvedrila ter srečen povratek!

SREBRNI JUBILEJ

Danes obhajata 25-letnico svojega srečnega zakonskega življenja Mr. in Mrs. Karl Blatnik iz 20280 Lindberg Ave. Sorodniki in prijatelji jima izrekajo svoje čestitke s željo, da bi jubileanta srečno obhajala tudi zlato poroko.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
4231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town: (Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):	
For One Year—(Za celo leto)	\$7.00
For Half Year—(Za pol leta)	4.00
For 3 Months—(Za 3 mesece)	2.50
By Mail in Cleveland, Canada and Mexico: (Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):	
For One Year—(Za celo leto)	\$8.00
For Half Year—(Za pol leta)	4.50
For 3 Months—(Za 3 mesece)	2.75
For Europe, South America and Other Foreign Countries: (Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):	
For One Year—(Za celo leto)	\$9.00
For Half Year—(Za pol leta)	5.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

CHURCHILL TOŽI ADAMIČA!

Tožbe so na dnevnem redu. Listi so dnevno polni poročil o tožbah, tožilcih in obtoženih vseh vrst, ki zbuja lokalno zanimanje. Toda senzacija svetovnega značaja je vest, da je bivši premier Velike Britanije Winston Churchill vložil tožbo proti Louisu Adamiču, SANSovemu častnemu predsedniku, ter tvrdki Harper & Brothers, ki je založila njegovo najnovejšo knjigo "Dinner at the White House".

Vsebina obtožnice nam ni znana. Lahko pa si jo omisli vsakdo, ki je prečital in se pogledal v snov "Večerje v Beli hiši." Adamič je mojstrsko naslikal Churchilla, torija, imperialista, ki s ije nadel nalogo "vzdržavati imperij za vsako ceno", Churchilla, — borca proti fašizmu in nacizmu, ki pa je obenem držal v svoji pesti skoraj polovico sveta . . .

Senzacija je tem večja, če upoštevamo dejstvo, da je bil Churchill svoječasno vodilna osebnost na svetovni pozornici, vladar skoraj polovice sveta, toži pa za razžaljenje časti, blatenje karakterja, misreprezentacijo in ne vem kaj še vse drugega navadnega slovenskega priseljence, podražljivega Amerikanca in uspešnega pisatelja, ki si je držnil zapisati svojo sodbo in mišljenje o britanskem premierju, ki je sam povedal vsemu svetu, da ni njegov namen predsedovati ob razsulu britskega imperija.

Toda dasi ima ta tožba značaj izvojevati si na sodnji osebno zadoščenje, je očitno globljega pomena, političnih implikacij. Churchill-človek ni važen; Churchill-politik in diplomat, prvak med eksponenti imperializma, Churchill-torij pa je nadvse važen.

Adamičeva slika Churchilla je impersonifikacija kapitalističnega imperializma, politično-ekonomske ideologije, ki ne zaostaja, če ne prednjači nacifašistični ideji, da so le gotovi narodi poklicani za svetovno gospodarje, drugi jim pa morajo biti podvrženi. Ekspremier Velike Britanije je v svojem fultonskem govoru jasno povedal in predsednik Truman mu je ploskal, da je le anglo-saksonska rasa zmožna vladati ta pregrešni svet. V drugih govorih je naglasil slovansko nevarnost, ki jo je treba po njegovem mnenju zatreti v kali. Taki izrazi so klici na vojno. Sovjetska zveza se ni predolgo obotavljala in nazvala Churchilla prvaka vojnih hujskačev. Adamič je v svoji "Večerji v Beli hiši" točno analiziral ves Churchillov politični karakter in podal razloge, zakaj je tu in tam užaljeni ekspremier pripravljen bratiti se celo s Stalinom in Titom in s "komunisti", da je rešil, kar se je rešiti dalo.

Churchillu gotovo tudi ni ljubo, da ima "Dinner at the White House" dobro cirkulacijo tudi v Angliji, saj so jo prejele najprominentnejše osebe, vključivši vsi člani britanske vlade in parlamenta. V Združenih državah so jo kritiki pohvalno ocenili, dasiravno so gotovi katoliški krogi izrabili svoj cerkveni položaj in vplivali na gotove knjigarne, da knjige niso razprodajale.

Večina snovi te knjige je povezana s političnim ozadjem, s katerim je imel opraviti tudi SANS. Radi tega in pa radi tekoče tožbe je priporočljivo, da jo čita vsakdo, ki mu je mar pretekle, tekoče in bodoče svetovna politika.

("Dinner at the White House" se prodaja po \$2.50 in je naprodaj tudi v uradu "Enakopravnosti.")

Mirko G. Kuhel, tajnik Sansa

UREDNIKOVA POŠTA

Ob 40-letnici S. N. Čitalnice

Cleveland, O.—Med letošnjimi jubileji raznih društev bomo praznovali v nedeljo 10. novembra tudi 40-letnico obstoja Slovenske narodne čitalnice v Slovenskem narodnem domu, 6417 St. Clair Ave., kjer ima Čitalnica tudi svoje prostore, odkar obstoji ta dom. Pred tem je imela Čitalnica svoje prostore v več drugih krajih. Še najdelj je bila v bivših Sokolskih prostorih na E. 61 St. in Glass Ave. Teh prostorov se še živo spominjam, čeprav je od tedaj minilo že veliko let.

Pred leti je bilo veliko zanimanje za Čitalnico in tudi za sokolstvo. Večina je bila med nami takih, ki smo prinesli s seboj iz domovine veselje do čitanja in smo imeli veselje s kulturnimi društvi in čitalnicami. V starem kraju smo imeli v vseh večjih mestih, trgih in vaseh čitalnice, zraven pa tudi Sokole in pevski zbor. Posebno je bilo dobro organizirano na Primorskem, Vipavskem, Goriškem in vsem Notranjskem tja do Postojne, Logatca, Borovnice in Trzinke.

Iz vseh tistih krajev došli ro-

jaki in rojakinje smo bili tudi v Ameriki med ostalimi v vseh večjih naselbinah člani slovenskih čitalnic, sokolskih edinic in pevskih zborov. Tako se je v sodelovanjem zavednih mož, žena, deklet in fantov pred 40 leti ustanovilo tudi v Clevelandu eno teh pomembnih—Slovensko narodno čitalnico!

Jaz nisem bil ustanovitelj Čitalnice, ker takrat me še ni bilo v Ameriki. Poznal pa sem in še jih poznam precej tistih mož in fantov, ki so bili ustanovitelji ali prva leta postali člani te ustanove. Poznam tudi več žena, ki so bila pred leti kot dekleta in žene aktivne pri Čitalnici. Enih in drugih je v teh dolgih letih že veliko umrlo. Pred leti, ko smo bili vsi bolj mladi, je bilo med nami mnogo več navdušenja, veliko več življenja in lepih nad, v kulturnem in v zasebnem življenju.

Danes je pa vse precej drugače, kar je seveda naravno. Naj bo že tako ali drugače, pred nami je 40-letni jubilej Slovenske narodne čitalnice. S tem v zvezi se v nedeljo 10. novembra vrši velika proslava v Slovenskem narodnem domu, 6417 St. Clair Ave., pričetek ob 4. uri popoldne. Zvečer bo ples v avditoriju in prijazna prosta zabava.

Pri popoldanskem programu nastopi več pevskih zborov, seveda tudi s partizanskimi pesmimi in podan bo tudi umetni ples itd. Ako še niste čitalni programa, pazite te dni na dopise v Enakopravnosti, v katerih bo opisan natančen program. Vseh Slovencev pa je nekakšna kulturna dolžnost, da se polnoštevilno odzovemo in udeležimo te pomenljive slavnosti. Saj to je prvi slučaj, da katera izmed slovenskih čitalnic v Ameriki praznuje 40-letnico nepretrganega kulturnega delovanja, kar velja za Slovensko narodno čitalnico v Clevelandu.

Kot tajnik Čitalnice Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd., prijazno vabim vse naše članstvo in odbor, da se vsi udeležimo 40-letnice Slovenske narodne čitalnice in pomagamo z navzočnostjo do lepšega uspeha pri tej častiljivi 40-letnici. S čitalniškim pozdravom, Anton Jankovich.

Star čitalničar ima besedo

Cleveland, O.—Prišla je nekoliko jesenska sezija, odeta z mnogimi barvami. Človeku se zdi, ko bi bil v čarobnem gaju. Ako se človek ob tem času peče v naravo, vsakdo občuduje drevje, kako se izpreminja, kakor mavrica pred tvojimi očmi. Menda ga ni slikarja, ki bi mogel zajeti v svojih podobah vso to krasno lepoto narave.

Ta jesenska doba nas spominja na 40-letno preteklost, na tiste čase, ko so prihajali slovenski fantje in dekleta v skupinah v Ameriko iskati si novega življenja tukaj. Od leta 1900 do 1910 nas je največ prišlo v to deželo, v nobenem drugem desetletju ne toliko. Prinesli smo s seboj vse domače šege, in v vseh teh letih tudi nismo pozabili našega materinskega jezika. Tedaj je bilo treba ustanoviti si tukaj čitalnico, izobraževalno ustanovo, ki naj bi nas v tujini družila kot brate, kot sestere slovenskega naroda.

V tistih pionirskih letih so se v Clevelandu ustanavljala razna društva, kakor Slovenski Sokol, pevška, dramska in številna podporná društva. Ako se ne motim, je bil Slovenski Sokol eno prvih društev v Clevelandu. To društvo je bilo zelo aktivno za tiste čase. Potom članstva tega društva se je ustanovilo mnogo drugih društev. Tako se je med drugimi iz Slovenskega Sokola pred 40 leti ustanovila tudi Slovenska narodna čitalnica, ki je imela v začetku težke boje za obstoj. Kljub vsemu je ostala aktivna in pri življenju celih 40 let. Slovenska narodna čitalnica ima bogat arhiv slovenskih knjig,

čez 2,000 po številu, od raznovrstnih slovenskih pisateljev in pesnikov.

V zadnjih par letih smo začeli nabavljati tudi nekatere angleške knjige in revije, tako da se tudi za tukaj rojeno mladino pripravljamo čtivo, ker čitalnica danes potrebuje nove mlade člane in nove čitatelje. Zadnja leta se obračamo na društva za denarno pomoč. Okrog 15 društev se odzove vsako leto in prispevajo svojo članarino. Vsako društvo prispeva po svoji moči in s prispevkom od strani društva postanejo vsi člani društva avtomatično tudi člani čitalnice, kjer si potem lahko izposodi knjige in hodijo čitati časopise. Vsak tak član pa mora prinesiti potrdilo od svojega društva, da se izkaže h kateremu društvu spada. V čitalnici je dana prilika vsakemu, da lahko čita. Zato tem potom apeliram na članstvo tistih društev, ki podpirate čitalnico, da se poslužite vseh kulturnih dobrin, ki jih nudi čitalnica svojem članstvu, to je: da prihajate v čitalnico, si izposodite knjige za čitanje in da se ustavite pri našem časopisu, ki prihaja v čitalnico in čitate. Sedaj so dolge noči in kratki dnevi. Ob večerih vzemite v roko dobro slovensko knjigo, s katero se boste pogovorili kot z najboljšim prijateljem.

V avgustu 1906 leta so se zbrali v edini slovenski dvorani sledeči ustanovni člani Slovenske narodne čitalnice: Rajko Fajgel, tedanji urednik "Nove Domovine", sedaj živi nekje v Detroitu, Mich.; John Spehek, Frank Černe, slovenski trgovec z zlatino, Frank Zupančič, Ivan Pirnat, Ivan Avsec, Anton Benedikt, Jože Kalan, trgovec z železino v SND, in Peter Pikš.

Prvi odbor je bil sledeči: Fr. Černe, predsednik; Peter Pikš, podpredsednik; Rajko Fajgel, tajnik in Ivan Pirnat, blaginjak. Od ustanoviteljev so še štirje živi in ti so: Frank Černe, Jože Kalan, Rajko Fajgel in Frank Zupančič. Vsi želimo, da jih vidimo v nedeljo 10. novembra na slavnostni priredbi 40-letnice Slovenske narodne čitalnice v avditoriju Slovenskega narodnega doma, 6417 St. Clair Ave. Z lepim programom popoldne, katerega začetek bo ob 4. uri in s bo nadaljevalo zvečer s plesom, bomo proslavili to izredno slavnost.

Vabimo cenjeno občinstvo, da nas posetite v nedeljo v velikem številu, saj je Slovenska narodna čitalnica na razpolago za vse enako. Zato ne pozabite nedelje 10. novembra. Vstopnina je \$1 za program in za ples; samo za ples pa 65 centov. Na svideenje!

W. C., čitalničar.

Nekaj važnega!

Ali veste, kaj bo v nedeljo, 10. novembra v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd., popoldne ob štirih. Bo nekaj posebnega, nekaj važnega! Društvo V boj, št. 53, SNPJ, eno največjih društev pri SDD bo praznovalo 40-letnico svojega obstoja. Ob tej priliki bo krasen program popoldne, zvečer pa ples v obeh dvoranah. Pri programu bodo nastopile najboljše moči, ki jih je mogel dobiti odbor. Najvažnejša in najlepša pa bo živa slika, katero bo vprizoril naš član brat Vinko Cof s sodelovanjem pevskega zbora Jadrana.

Kateri nimate vstopnice k tej leti prireditvi, si jo še danes preskrbite. Kaj vse je že storilo društvo "V boj", ne bom opisoval. Pri vsaki prireditvi vidite naše člane, kako dragevolje pomagajo. Zato apeliram na člane, prijatelje in znance, da gotovo napolnite v nedeljo, 10. novembra obe dvorani, ko bo praznovalo društvo svojo 40-letnico. Vabim tudi vsa sosednja društva v Clevelandu in okoličin, da prispejijo, in prav tako vabim

naše farmarje, da bodo vsi navzoči.

Torej še enkrat: ne pozabite v nedeljo in pridite vsi v Collinwood ter si vstopnice že danes preskrbite.

Na svideenje!

John Sorc, podpredsednik.

Ali vam je znana nova mestna odredba?

Pred kratkim je mestna zbornica v Clevelandu sprejela posebno varnostno odredbo za lastnike avtomobilov, ki se delno glasi:

"Nihče nima pravice na kateri koli cesti v Clevelandu parkirati avtomobila brez da bi zaklenil 'ignition,' vzel ključ ven in ga vzel s seboj."

Ker je bilo zadnja leta in tudi letos veliko avtomobilov ukradenih, je postala taka postava potrebna in odgovornost za ukraden avtomobil se sedaj naloži direktno vozniku avtomobila. Večina od letos ukradenih avtomobilov ne bi bilo ukradenih, če bi ne bili lastniki pustili v avtomobilu v "ignition" svojih ključev. Kdor pusti avtomobilski skjuč v "ignition," tisti direktno vabi tata, da mu ukrade avtomobil. Odkar je nova odredba postala polnomočna, so vsi lastniki in vozniki avtomobilov prisiljeni sodelovati s policijskim departmentom, da se omeji krajo avtomobilov.

Ako se kateri izmed lastnikov avtomobilov ali voznikov ne bo ravnal po tej postavi, zapade kazni. Ako bo policija našla ključ v katerem parkiranem avtomobilu, jih bo vzel in lastnik izdal aretacijski listek. Drugi postopek policije v takih slučajih bo, da se bo poklicalo vlačilni truck, ki bo odvel v avtomobil na policijsko dvorišče. Ključ od takega avtomobila bodo izročeni avtmemu biroju in lastnik jih bo dobil nazaj šele tedaj, ko bo plačal odmerjeno mu kazni.

Vozniki, ki si bodo nadeli te izkušnje, jih ne bodo preveč veseli. Vendar, ako taki vozniki pomislijo, je bila ta akcija podvzeta ravno za njih protekcijo, ker so bili preveč brezbržni, da bi varovali sami svoj avto. Je še vseeno bolj plačati kazni, kot pa izgubiti avtomobil. Zato odslej pazite, da boste ob vsakem parkanju vzeli ključ iz avtomobila ven in zaklenili "ignition" ter odnesli ključ s seboj.

Ne zapirajte izhode za toploto od furneza

V začetku zadnje zime je neka mati šestih otrok, ki so bili tedaj vsi bolni, zaprla izhode za toploto od furneza v vseh sobah razen v kopalnici, katero je hotela posebno segreti, da bi mogla skopati bolne otroke. Pri tem pa se je vročina od furneza preveč centralizirala na en sam izhod in nastal je med stenami oženj. Mati je pogumno in srečno rešila vsake poškodbe vse svoje otroke, toda radi oženja je bila hiša močno poškodovana, ker so morali ognjegasci razkopati steno, da so oženj dobili. Pri tem so podrli tudi doberšen del stopnjic, ki vodijo iz pritličja v drugo stanovanje, predno je bil oženj temeljito ugašen.

Mestni varnostni direktor Frank D. Celebrezze opozarja: vse hišne gospodarje, naj bodo previdni pri ravnanju s furnezem in naj gledajo na to, da je toplota od furneza razdeljena po vseh ceveh enako za vse sobe v hiši. Siliti vso toploto v eno samo prenosno cev, je nevarno, razen ako je taka cev v resnici popolnoma izolirana, kar pa je jako dvomljivo v večini domov. Vrata na izhodnih ceveh smejo biti delno pritrta, toda nikakor ne popolnoma zaprta.

Važno je, da se očisti tudi prah pri izhodih v cevi in okrog vratice znotraj, ki se nabere v letih časa, kar povzroča nevarnost ognja, če se furnez pre-

Do kvote za otroško bolnico v Sloveniji manjka še \$6,000

(Nadaljevanje s 1. strani)
slati svoj prispevek, da se odzovejo, predno bo kampanja zaključena.

Poleg te humanitarne akcije, da slovenski Amerikanci pomagajo zgraditi v Sloveniji bolnico za slovensko mladino, ima Slovenski ameriški narodni svet še druge naloge, katere še niso popolnoma izpolnjene. Naša politična akcija v korist Slovenije in Jugoslavije je danes bolj potrebna kot kateri koli drugi čas v dokončni borbi za uresničenje zgodovinskih težnj slovenskega in jugoslovanskih ljudstev. Medtem, ko si bodo narodi Jugoslavije sami uredili notranjost svoje hiše brez zunanje mešavanja, rabiyo zunanjo pomoč za zgraditev prijateljskih odnosov z zapadnimi demokracijami, s katerimi je skoraj prišlo do odprtega spora, ker se predstavniki jugoslovanskih narodov ne marajo odpovedati svojih upravičenih zahtev in pravic in dopustiti, da bi bila dežela in njeno ljudstvo ponovno podvrženo izkoriščanju.

Ni mi treba poudarjati, da zapadne velesile ne soglašajo z preureditvijo kakršno si je izbralo jugoslovansko ljudstvo. Preprečiti jo hočejo za vsako ceno in za dosego tega se vodi proti Jugoslaviji načrtna sovražna kampanja, katere namen je ustvariti antipatično javno mnenje o Jugoslaviji in njenim voditeljem. Ta kampanja je naperjena proti vsem narodom, ki spadajo pod takozvano "sovjetsko sfero," posebno pa so na piki vsi slovenski narodi, in uspelo je že v toliko, da daje moralno oporo vsem diplomatskim postopkom proti Jugoslaviji in njenim bratskim državam.

Ti postopki, ki so jih ameriški vladni zastopniki zavaljno predstavljali javnosti kot izvajanje "principov demokracije," so se že na mirovni konferenci

izkazali za "politiko sile," "ekonomski imperializem" in "dolarska demokracija." Slovenske države, ki so se zedinile za nasprotovanje taki politiki in proti prevačnim zaključkom konferenc, so že občutile "politiko sile" in "dolarske demokracije."

Jugoslavija je ponosno zapustila zaključno zborovanje—globoko užaljena, brezmejno razočarana.

SANSova naloga je še vedno storiti vse mogoče korake, da se sovražna propaganda pred vedno ljudsko maso razgali in oslabi. Povedati je treba še glasnejše, da je Jugoslavija predragocna plačala za vse svoje pridobitve osvobodilne borbe ter da ima vso demokratsko pravico te pridobitve braniti in jih ohraniti.

Predstojniki Slovenskega književnega zavoda v Ljubljani nam pišejo:

"*Tolmačite vsem Slovincem in Jugoslovancem, ki jim je postala Amerika krušna domovina, da stojimo Slovenci v starem kraju trdno na svojih branikih in da od svojih načel ne odstopamo. Hočemo izgraditi trdno Jugoslavijo, kjer bodo lahko vsi živeli mirno in udobno življenje. Povejte jim, da smo prebrodili že velike težkote pri obnovi, povejte jim pa tudi, da smo pripravljani na vsakršno žrtve. To pa samo zato, da bo nekoč dobro nam in našim zanamcem—rodu, ki sedaj dorasča . . .*"

Poštene besede, ponosne besede . . .

Toda najprej moramo uspešno izvesti našo kampanjo za otroško bolnico. Enotno delo bo rodilo več sadov. To je zaključni apel na vse podružnice, društva, organizacije in posameznike, da dopolnijo svoje kvote in nabrane vsote odpošljejo v SANSov urad.

"Bratje ljudje, ki dihatе še zraka, ne imejte src zakrknjenih za nas, saj če se smilj vam tak siromak, Bog se tem rajši bo ozrl na vas."

(O. Zupančič.)
Za Slovenski ameriški narodni svet:

Mirko G. Kuhel, tajnik.

SODNIJSKI PROCES PROTI SLOVENSKIM IZDAJALCEM

(Nadaljevanje)

Glede tatvine pri sestrah karmeličankah je Hacin izpovedal, da so tatvino izvršili domobranci, krivdo pa zvrnili na partizane: "Kapetan Ilovac je poslal dva kamiona z domobranci, ki so bili preoblečeni v partizane."

Dokaz za Hacinovo fašistično orientacijo je dogodek z Manico Komanovo, slovensko pesnico in pisateljico. Aretiral jo je na Silvestrovo 1940, češ, da je v svoji recitaciji zasmehovala Hitlerja in Italijo. Takoj je brozjavil v Beograd ministru za notranje zadeve in vso zadevo prijavil državnemu tožilcu v Ljubljani. Nacifašisti so torej imeli svoje simpatičarje v Jugoslaviji še pred osvajalnimi navalom.

Pričanje ljudi, ki so občutili grozote nadornega izdajstva

Na poziv predsednika sodišča, so predstavljene razne pričbe, ki so na svoji lastni koži občutile vse strahote narodnega izdajstva in bile očitvidi mnogih grozodejstev, za katere so odgovorni in krivi obtoženci.

Priča Franc Lavrenčič je izpovedal, da je bil Hacin povezan

več razgreje. V takem slučaju je treba vratice odstraniti, da se doseže vse prah in potem zapet nazaj pritrditi, kot so bila.

Paziti je treba tudi na železni drog, s katerim popravljate oženj v furnezu, ki se pri tem razgreje s konic. Ako tak drog obesite poleg kakšne lesene stene ali kaj drugega, lahko isto vžge. Zato je važno, da se tak razbeljen drog obeša dovolj daleč proč od vsake gorljive stvar.

z Gestapom. Ljudi je dobival na policijo, ker jim je dajal denar in obljubo, da bodo odlikovani. Vsed tega so šli v službo in takoj postali oficirji.

Priča Alojzij Oražem je bil aretiran in zaprt januarja 1944. Pokazal je na Hacina kot osebo, ki je odredila, da so ga z ženo odpeljali v policijske zapore. "Na prejšnjem pripeljali v zapore nekega Medveda. Brez zaslišanja so mu zapovedali, da se sleče. Trije so pristopili, eden je imel pendrek, drugi žilavko, eden pa dolg vojaški pas z železno zaponko ter so ga začeli neusmiljeno pretepati. Tepli so ga približno pol ure, da je padel v nezavest. To sem videl jaz in moja žena, ki je tudi padla v nezavest. Za njim so pripeljali njegovo ženo in jo začeli pretepati, nato Medvedovo hčerko in potem sina. Tega so topli tako, da je padel v nezavest, ga spravili k zavesti, pa ni mogel stati. Pristopili so ga, da je moral politizirati vso kri na tleh. To je trajalo od 8. do 12. ure.

Ob 12. pride nek stražnik. Odpeljal je naju v drugo sobo, odprl pisalno mizo, vzel iz nje dva revolverja, ju nabil in naperil enega proti meni, drugega pa proti ženi. Nato je mene odpeljal v "podmornico" (mučilnico za moške), ženo pa v "cvetličnico" (mučilnico za ženske).

Oražem je nadalje izpovedal, da sta 3. januarja 1944 bila aretirana dva njegova delavca. Vse li so ju ponoči, ju odpeljali k sv. Urhu in oba tam ustrelili.

(Nadaljevanje sledi)

Slovenski ameriški narodni svet

3935 W. 26th Street, Chicago 23, Ill.

Na zadnji (prvi) konvenciji SANS, ki se je vršila 2. in 3. sept. 1944 v Clevelandu, so bili izvoljeni sledeči uradniki, gl. odborniki in člani širšega odbora:

CASTNI ČLANI:

Castni predsednik: LOUIS ADAMIC, Milford, N. J.
Castna podpredsednica: MARIE PRISLAND, 1034 Dillingham Avenue, Sheboygan, Wis.
Castni član: DR. F. J. Kern, 6233 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.

ČLANI EKSEKUTIVE:

Predsednik: TIBIN KRISTAN, 23 Beechtree St., Grand Haven, Mich.
1. podpredsednik: JANKO N. ROGELJ, 6208 Schade Ave., Cleveland 3, O.
2. podpredsednik: FRED A. VIDER, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Illinois.

Tajnik: MIRKO G. KUHEL, 3935 W. 26th St., Chicago 23, Ill.
Blagajnik: VINCENT CAINKAR, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Ill.
Zapisnikar: JACOB ZUPAN, 1400 So. Lombard Ave., Berwyn, Ill.

Člani:
LEO JURJOVEC, 1840 W. 22nd Pl., Chicago 8, Ill.
ANTON KRAPENC, 1636 W. 21st Pl., Chicago 8, Ill.
LEOPOLD KUSHLAN, 6409 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.
ALBINA NOVAK, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.
FRANK ZAITZ, 2301 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Ill.

NADZORNI ODBOR:

LOUIS ZELEDNIKAR, predsednik, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.
JOSIE ZAKRAJSEK, 7603 Cornelia Ave., Cleveland 3, Ohio.
JOSEPH ZAVERNIK, 309 Tenafly Rd., Englewood, N. J.

SIRSI ODBOR:

ANTON DEBEVC, 1930 So. 15th St., Sheboygan, Wis.
JOSEPH F. DURN, 15605 Waterloo Rd., Cleveland 10, Ohio.
JOSEPHINE ERJAVEC, 527 No. Chicago St., Joliet, Ill.
THERESA GERZEL, 334 Erie Ave., W. Aliquippa, Pa.
ANTON HORZEN, 1239 First St., La Salle, Ill.
ANTHONY JERSIN, 4676 Washington St., Denver, Colo.
REV. MATH KEBE, 223-57th St., Pittsburgh 1, Pa.
FRANK KLUNE, 604-3rd St., N. W. Chisholm, Minn.
HELENA KUSAR, 1936 So. Kenilworth Ave., Berwyn, Ill.
KATHERINE KRANZ, 17838 Hawthorne Ave., Detroit 3, Mich.
JOHN KVARTICH, 411 Station St., Bridgeville, Pa.
JOHN POLLOCK, 24465 Lakeland Blvd., Noble, Ohio.
LUDVIK MUTZ, 364 Menahan St., Brooklyn, N. Y.
ANTOINETTE SIMICH, 17410 Nottingham Rd., Cleveland 19, Ohio.
THERESA SPECK, 4658 Rosa Ave., St. Louis 16, Mo.
VALENTINE STROJ, 1040 N. Holmes Ave., Indianapolis, Ind.
JOHN M. STONICH, 1634 Cedar St., Pueblo, Colo.
ANDREW VIDRICH, 706 Forest Ave., Johnstown, Pa.
ANTON ZBASNIK, A. F. U. Bldg., Ely, Minn.
JOSEPH ZORC, 1045 Fawcett Ave., No. Chicago, Ill.

FRANCE BEVK:

MED DVEMA VOJNAMA ČRTICE IN NOVELE

(Nadaljevanje)

Dvignil se je in stopil do okna. Zunaj je bil siv, mračen dan. Pod oknom je tekla cesta, ob cesti vrsta kostanjev, zadaj železniška proga, tračnice, očrneli grušči, plot. Za progo se na levi razprostiralo polje, na desni travniki in drevoredi. Njive so bile gole in puste; rjava zemlja je bila v mokroti porčnela, svetlikala se je od vlažnosti. Po strniščih so s počasnimi koraki stopale vrane ko črni mišeci. Iz grmovja so v veliki jašči prileteli vrabci in posedli na polju. Ob njivah je prišel nekdo in se razgledoval. Vrane so se dvignile, zletale v dolgem, lenem, polkrožnem letu in se ustavile v smrtju.

"Kra, kra, kra!"

Travniki so bili že izgubili svoje zelenje in se pokrili z rumenkasto barvo. Dvoje, troje kokoši je bilo zašlo med breze, obračalo s kremplji mokro listje pod nogami in kokodajoče tožilo. Drevoredi so bili goli; le tu pa tam je na tenki mladiki visel osamel zlatorumen list in trepetal. Kljuboval je vetru, ki je rahlo vel skozi veje.

Ozračje je bilo težko, drobno je rosilo iz megle. Kapljice so bile komaj vidne, a se je zdelo, da s svojo vlago prodirajo do mozga in se kot ledena halja ovijalo srca.

Brrr! Pirihi se je stresnil. Jesen mu je legala na živce. Včasih je že ponoči začutil, da lega megla na zemljo in vstaja vlagga od sten. Mrzel občutek, ki mu ni težko stopil le v kri, ampak tudi v dušo. Pomračil je čelo in zaprl okno.

Ozrl se je po sobi. V mračnih dneh jeseni in zime se je spominjal svoje južne domovine z največjo bolestjo. V megli, v dežju, v snegu sta vselej posijala jasno nebo in sonce iz njegovega spomina. Zaprl je oči in v duhu gledal milino južnih gajev. Kadar je globoko vdihnil, se mu je zdelo, da čuti vonj cvetja in sadežev. V poletju je bila ta dežela, katere gost je bil, lepa. Zelena polja, čudoviti gozdovi, s pisanimi oblaki preženo nebo, Visoke planine,

hudourniki in potoki, skrivnosti temnih sotesk, čar divjih sum. Gledal je z odprtimi očmi, dihal s polnimi prsi. Za hip je pozabil, da je sonce v njegovi domovini svetlejša, zemlja bolj gola, a bolj bleščeča in opojno vonljiva. V jeseni, v sivih dneh brez sonca, je začutil nemir kot ptica v kletki. Srce mu je zadrževalo kot struna, ni mu nehala trepetati do pomladi.

Pirihi je poskušal pričarati med stene sobe vsaj rahel diih svoje domovine. Spočetka se mu je zdelo to otročje, pred drugimi se je celo sramoval tega početja. Ko pa je sam sedel med štirimi stenami in pozabil na življenje tam zunaj, mu je bilo toplo pri srcu.

Ciprese, oljke, trte, pesem škrcatov. Stene sobe so bile svetlo pobarvane in poslikane: zeleni listi, rdeče in modro cvetje. Slike v pozlačenih okvirjih; v barvah sonce juga, da je ščemelo v oči; melodije so trepetale v njih. V kotu je iz široke posode rastle cipresa. Ponarejeno južno cvetje, umetna palma. Na mizi je ležal kamen, ki ga je bil pobral na begu še na domači zemlji. Ni pobral rodne prsti in jo prinesel s seboj, pobral je kamen. To je imelo zanj svoj pomen. Na gladkem, izbrušenem robu je bil vrezan datum, še ura, ob kateri je bil zapustil dom. Portreti domačih mož in fotografije znancev; knjige, ki so našle pot za njim.

Zunaj je megla in sneg, njegov pogled pa je objemal te predmete, mu čaral domovino pred oči. Videl jo je rahlo zadržano kakor skozi tenke, mrežaste zastore. Polglasno je začel žvižgal in se potopil v njene zvoke. Slišal je peti svojo zemljo od visokih gora do morja. Tako se Japonec v tujini obleče v svileno kimono, čepi na tleh in misli, da je v svoji domovini pod cvetočimi češnjami na praznik bogov.

Pirihi je skozi dim nove cigarete strmel na podobo dečka s šopkom v rokah, ki je visela nad pisalno mizo. Drobni, podolgovat obraz, tenke, a velike ustnice. To je bil on.

Pred oči mu je stopila mladost in vse, kar je bilo povezanega z njo. Domača hiša med oljkami in češnjami, med smokvami in trtami. Oče, mati in sestre. Vonj cvetic, pesmi po vseh rebrih in dolinicah, sonce, sonce. Skrivnostne noči, mesečina, vriskanje fantov. Iz zemlje in iz ljudi se je nekaj velikega, nedopovedljivega, omamnega pretakalo vanj.

Zajela ga je vojna. Prgnani so ga z rodne zemlje, tedaj je prvič občutil bolečino ljubezni. Nikoli se kak fant ne zave svoje prvega čustva do dekleta tako bridko, kot se je on takrat zavedel povezanosti z domovino. Bila je daleč, a njega je še vedno opajal njen vonj, še je slišal njeno melodijo. Učil se je v tujem jeziku, a za slednjim izrazom je stala senca njegove ljubezni.

Mnogi so se takrat izgubili, niti sledu ni bilo za njimi. Pirihi pa je znova pozdravil domovino. V neumljivi bridkosti, a obenem v radosti mu je zdrhtelo srce.

Za mladega človeka je nevarnost opojna kot vino. Prvič trepetalo telo od strahu, drugič že drhti srce od neumljive strasti. Živčni tresljaji pričakovanja, zmagoslavni občutki uspeha mu postajajo vsakdanji kruh. Pozabljena je skrb za bodočnost, drzna misel zaničuje hipe ljubezni, mladost se je velikodušno žrtvovala visokim ciljem. To so ljudje, ki se jim drhal posmehuje, a jim ne sega niti do gležnjev. Ne vodijo njihovih glav, ki so obžarjene od sonca bodočnosti.

Pirihi ni hranil spominov na dni grozničavega boja, razočaranj, tveganja in zmag. Nekatere je bil vrgel na ogenj, drugi so ležali med sodnimi spisi kot obtežilno gradivo. Vse, kar je ostalo: nekaj fotografij s skrivnostnih izletov, troje šopkov posušenih cvetic. Šopki so ga spominjali na nekatere hipe ljubezni. Dekle mu ni več pisalo; morda ga je že pozabilo.

Sredi mrzličnega dela svoje preteklosti se je večkrat zamislil: pride dan, ko bo treba vse pustiti in iti. Grenko mu je šlo skozi srce: kam? v ječo? V tujino? Poznal jih je, ki so šli pred njim. Eni v železje, a druge je pobrala črna noč. Oboji so bili, kakor da so umrli. Za koliko časa? Morda le za nekaj mesecev, morda za nekaj let. Stisnilo ga je za srce. Neredko se je z vso silo otepal malodušja. A naj mu je glava klonila še tako nizko, zmeraj jo je zopet dvignil. Pa kaj! Pustil bo delo, drugi bo stopil na njegovo mesto. Tako je bilo od nekdaj. Zadnji nikoli ne pade.

Kar je slutil, se je zgodilo. Prišel je dan, ko so se okrog njega zadržile niti tako tiho in nenadoma, da se je tega komaj zavedel. Z grozo je spoznal,

da visi nad prepadom in se je grenko zamislil. To ni bila več zgolj slutnja; zdelo se mu je, da že vidi roke, ki segajo po njem, krog preganjancev se je ožil vedno bolj in bolj.

Pomislil je: ne pobegnem! To ni bil pogum, niti ničemurna želja po mučeništvu. Ako pobegnem, se ne bo smel več vrniti v svojo domovino. Bile so neznosne minute, ko mu je bilo, kakor da visi med življenjem in smrtjo. Občutek, kakor da se ves ruši in se mu posiplje na glavo. Žrtvovati svojo svobodo? Čemu? Da bodo njegove telesne in duševne sile gnile v ječi in bodo ljudje polagoma pozabili nanj? V težkem boju se je odločevalo v njem.

Odlučil se je v poslednjem trenutku. V noči je stopil na samotno stezo in kot omočen stopal v negotovost. Vse, kar mu je bilo draga in svetega, je s silo tlačil v pozabljenje, mislil je le na nevarnost. Ali ga ujamejo? Telo mu je trepetalo kot v vročici, duh mu je zaman odganjal strahove in črne privide. Imel je občutek, kakor da stopa naravnost pod vislice, krvniku naproti. Vedno znova se mu je užigalo upanje.

(Dalje prihodnjič)

Preskrbite potrebno nego slovenski mladini v Sloveniji! Prispevajte za otroško bolnico v Sloveniji! V uradu "Enakopravnosti" lahko oddaste vaš delež!



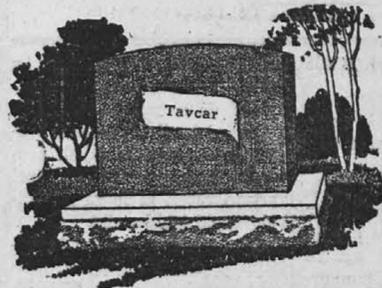
MEXICAN AMBASSADOR . . . The ambassador of Mexico, Senor Don Antonio Espinosa de Les Monteras, shown as he called at the White House to discuss proposed shipments of Mexican cattle to United States' stockyards.



U.N. IS SAFE . . . Former secretary of state, Edward R. Stettinius, told students at University of Virginia convocation exercises that none of the great powers will take any step to destroy the United Nations.



FIGHT TO PAY TAXES . . . One would normally see such a crowd rushing to get an item of scarce food—a steak or roast—or to procure tickets to a sold-out performance, or trying to crash a crowded train. This mob is pushing to—of all things—pay income taxes. The scene is Rome, Italy, where the mob waited until deadline to file their income tax returns—just as many do in America.



NAZNANILO IN ZAHVALA

S tužnim srcem naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem žalostno vest, da je preminila 22. septembra t. l. ob 7. uri zjutraj v Mount Sinai bolnišnici, moja ljubljena soproga, oz. mati in stara mati

FRANCES TAVCAR

rojena MALENSEK

Pogreb blagopokojne se je vršil v sredo 25. sept. iz pogrebnega zavoda Zele in sinovi v cerkev sv. Filipa na 82. cesti in od tam na Calvary pokopališče.

Pokojna Frances je bila rojena 20. nov. 1894 v št. Vidu nad Ljubljano, odkoder je prišla v Ameriko v letu 1907. Tu je bila večletna članica društva Carniola Hive št. 493 LOTM, podružnice št. 25 Slov. ženske zveze in delničarka Slov. nar. doma na St. Clair Ave.

V iskreno dolžnost si štejem zahvaliti se prisrčno za mnogobrojno krasno cvetje, podarjeno v zadnji pozdrav moji nepozabni soprogi; isti čut tople hvaležnosti navdaja srca mojih otrok, katerih blage mamice krsta je bila obsuta s tolikanj izrazi globokega spoštovanja in iskrenih simpatij, ko je ista ležala na mrtvaškem odru.

Predsedniku Slov. nar. doma, g. Janko Rogelju se toplo zahvaljujemo za čuteče izraze sožalja. Za krasne vence najlepša zahvala vsem sledečim:

Direktoriju Slov. nar. doma, Klubu društev SND, Zenskemu odseku SND, društvu Carniola Hive št. 493 TM, Slov. ženski zvezi št. 25, društvu Carniola Tent št. 1288 TM, Cleveland Red Jackets TM, tiskovni družbi Enakopravnost, Cleveland Athletic League SNPJ, društvu Spartans št. 576 SNPJ, društvu Comrades št. 566 SNPJ, dram. društvu Abrašević, Mar-Ket Coal Co. (Miss Agnes Klemenčič), Employees Medical Center, Employees Loan & Security Dept., Foreign Dept. of Cleveland Trust Co.

Dalje družinam: Družini Malensek v Burton, Ohio, Mr. in Mrs. Will Doublede, sosedom na E. 73 St., Mr. in Mrs. Frank Azman, Mr. John Potokar, Mrs. Mary Nosan in sinovom, Viola in Mrs. Kullberg, Mary Yatchum, družini Paul Praust, družini Ivan Bartol, Mr. in Mrs. Bohar in družini, družini Mady, družini Kačar, Mr. in Mrs. Frank Klemenčič, Addison Rd., Jos. Sušnik in družini, Jos. in Pauline Zorman, Mr. in Mrs. Paul Zerke, Mrs. Helen Debevec in Laddie Debevec, Mr. Anton Debelak in družini, družini Doran, Mr. in Mrs. Carl Stwan, Mrs. Catherine Beech in sinu, Mr. in Mrs. Frank Kostrevic, Mr. Anton Grdina in družini, Dr. in Mrs. L. A. Starce in družini, Dr. in Mrs. A. L. Garbas, Mr. in Mrs. Ed Weissappel, Mr. in Mrs. Ivan Jontez, Rose in Norman Bauman, Mr. Louis Erste in družini, družini Andrew Spik, Mr. in Mrs. J. R. Zmunt, Mr. in Mrs. Albin Kremzar, Mr. in Mrs. John Kremzar, Mr. in Mrs. James Hovevar, Mr. Nick Spelič in družini, Ruth in Jim Weir, Donnie Ponikvar, Dorothy Mahlus, Mr. in Mrs. Scuba.

Najiskrenejša hvala za avtomobile sledečim: Mr. Vincent Mallen, Solon, Ohio, Mr. Frank Azman, Mr. Louis Pike, Mr. Jos. Globokar, Mr. Laddie Debevec, Mr. Gabriel Drobnick, Mr. William Wapotech, Mr. Joe Babnik, Mr. Harry Huber, Mr. Mike Jalovec, Mr. Jos. Zele.

V namen za maše nepozabni pokojnici, so darovali sledeči:

Mr. in Mrs. Andrew Blatnik, uradnice društva Carniola Hive št. 493 TM, Mrs. Helen in Laddie Debevec, Mr. Geo. Lynch, Mrs. Louise Sutor, Mrs. Stella Britton, Mr. John Potočar, Mr. Frank Modic in družina, Mr. in Mrs. Hrastina, Mr. Lawrence Pirs, Mr. in Mrs. Leo Novak, Marie Lelič—Kruc družina, Mr. in Mrs. Anton Anzlovar, Mr. in Mrs. William Kremzar, Jane, Alice, Vickie Rojc, Mrs. Frances Slabe, Mrs. Mary Kastelic, Mrs. Charles Vrtovšnik, Mr. in Mrs. George Turk, Mr. Beno B. Leustig, Mr. in Mrs. John Stech in družina, Miss Ann Pesicka, Mr. in Mrs. Anton Debelak, Mrs. Mary Zehner, Mrs. Jennie Mersnick, Mr. Paul Krasoc st., Mrs. Frank Mullec, Mr. in Mrs. J. Kremzar, Mr. in Mrs. L. Erste, Mrs. Colarič, Mr. in Mrs. S. Hrastina, Mrs. Jennie Dolenc, Mrs. Angela Misič, Ruth Dolinar, Mr. in Mrs. Frank Turk, Mr. in Mrs. P. Schultz, Mr. in Mrs. Anthony Sterniša in družina, Frances Mahler, Mr. Jacob Mencin, družina Mismas, Mary Gornick, Mr. in Mrs. Anthony Debelak, Mr. in Mrs. John Rutar, prijatelji pri Loan Security.

Posebej so darovali:

Mr. in Mrs. Mike Hugber, Mrs. Mary Bradač, Mr. in Mrs. Sutton C. Girod, Mrs. Mary Zuzek, Mr. Frank Znidarič, Mr. Mike Jalovec, Mrs. Ursula Zakrajšek, Mr. in Mrs. John Močnik, Mr. in Mrs. Frank Franc, Mr. Anthony Turkovich, Mrs. Julia Jerovnik, Mr. in Mrs. John Simič, Angela Turkovich, Mrs. Frances Senk, Howard Boester, Mrs. Josie Mezarskič, Mrs. Anna Erbežnik, Mrs. Cecilia Subel, Mr. Anton Tomšič, Mrs. Mary Somrak, Frances Legat, Josephine Drobnick, Ivana Shiffrer in Mike Bukovac.

Iskrena hvala vsem onim, kateri so darovali za otroško bolnico v imenu moje pokojne soproge, namesto cvetic.

Nadalje se želim zahvaliti Mrs. Brezovar, Mrs. Ontoničar in predsednici Slov. ženske zveze za darovano molitev in nagrobni govor.

Iskrena hvala pogrebni zavodu Zele in sinovi za vso vljudnost in vzorno voden pogreb.

Ponovno stotera hvala vsem tem navedenim prijateljem in znancem drage pokojnice, kot moje družine. Prosim, da se nam blagohotno oprostijo, če smo mogoče pomotoma prezrli kakšno ime, kar ni bil namen!

Hvaležni ostajamo do vas vseh!

Zalujoči soproga

JOHN TAVCAR,
FRANCES, PAULINE, poročena DEBEVEC
MARGARET, DOROTHY, hčerke
JOHN R. THOMAS A. in LAWRENCE, sinovi
ROSEMARY in DORIS, sinah
MATH DEBEVEC, zet, MATTIE JR. in
PAUL, vnučka

Cleveland, Ohio, dne 6. novembra 1946.

NOVICE IZ JUGOSLAVIJE

Ponatis iz "Slovenskega poročevalca"

POGOZDOVANJE V OKOLICI RADEČ OB SAVI

Velika je bila škoda, ki jo je zadal okupator gozdnemu gospodarstvu s sekanjem in uničenjem gozdov v vojnih letih. Zlasti proti koncu je okupator napravil veliko škodo s sečnjo vsakovrstnega lesa, ki ga je uporabljal za građenje bunkerjev in lesenih mostov.

Tak primer roparskega gospodarstva je viden v idilični okolici mesteca Radeče ob Savi, kjer so bili lepi gozdovi iglavcev in listavcev že od nekdanjega paša tuji gosposki. Ta kraj je bil kakor vsi ostali kraji v Posavju skoro ves izseljen v Nemčijo, vsa imovina pa je bila zaplenjena od preseljevalnega urada v Mariboru, tako tudi gozdovi.

Ko nas vodi pot po cesti iz Radeč proti vasi Hotemež, se potniku kmalu odpre na desni strani slika takšnega "vzornega" gospodarstva, kakršnega smo imeli priliko opazovati po vseh ostalih krajih lepe Spodnje Štajerske. Drevje je padlo pod nemškimi sekirami, namesto svetlih dreves nam zija nasproti goličava. Take rane se vrstijo v teh slovenskih gozdovih. Poleg sečnje pa so napravili škodo v gozdovih tudi številni požari, ki so nastali ob umiku tujih čet, ki so zadnje dni Rajha tukaj taborile.

Da bi vsaj nekoliko zacelilo te rane in popravilo škodo, ki je nastala, je oskrbništvu državnih gozdov v Radečah izdelalo načrt za pogozditev golesov v vseh prizadetih revirjih in ga tudi izvedlo. Sadike je dobilo iz državne gozdne dresnice v Radečah, organiziralo je delavstvo in mladino, ki sta se takoj odzvala. Določilo je termin pogozdovanja za mesec april, ki je za taka dela najprimernejši in takoj pričelo z delom. Pogozdovanje je vodilo oskrbništvu gozdov. Čeprav je bil čas pogozdovanja najprimernejši, je bila vročina že velika. Ob pazljivosti vodstva, delavstva in mladine so se skoro vse sadike prijelo.

Ljudskošolska mladina je od zgoraj imenovane količine zasadila v "Hotemežu" v kratkih treh dneh v aprilu 4480 smrekovih sadik, nižja gimnazija pa v pičlih dveh dneh 1700 smrekovih sadik. Mladina je skupaj zasadila 6180 smrekovih sadik ter tako veliko doprinesla k naglemu uspehu pogozditve. Delavstvo in mladina sta skupno zasadila 84.450 sadik. Stroški pogozdovanja pa so znašali 30.700 din.

UČITELJI Z ITALJANSKO MATURO V LJUBLJANI

Koncem avgusta se je v Ljubljani zaključila počitniški tečaj za primorske učitelje z italjansko maturo. Mladi primorski učitelji so prišli v slovensko prestolnico, da izpopolnijo svoje znanje slovensčine in da spoznajo slovensko književno in narodno zgodovino. Pouk zemljepisja so izpopolnili s študijskimi izletmi po Sloveniji.

Izdelali so tekmovalni načrt, ki je vseboval kot najvažnejšo točko, da se učitelji na tečaju strokovno in politično čimbolj usposobijo. K temu načrtu so pristopili tudi vsi ostali tečaj v Sloveniji.

Dnevno so imeli 8 ur predavanj. Prirredili so več kultur-

Naprodaj

je zidano poslopje na St. Clair Ave., 3 stanovanja in dva trgovska lokala. Najemnina \$169 na mesec. Nobenih "Lease-ov." Cena samo \$19.500.

Clifton Realty
BO 0911

nih prireditelj v Ljubljani in okolici. Vodstvo tečaja je poskrbelo, da so poleg vsakdanjih predavanj imeli ob večerih predavanja o najaktualnejših problemih. Posebno lepo je uspel literarni večer, ki so ga priredili slovenski književniki.

Tečaj je bil v prostorih Marijanišča, kjer so tečajniki imeli stanovanje in hrano, ki je bila dobra in obilna. V prostih urah so se tečajniki udeleževali tudi fizičnega dela. Primorski učitelji so se že vrnili na svoja službena mesta polni delovnega poleta in dobre volje.

Zahvala prijateljem ob najini petindvajsetletnici

V najinem življenju sva bila marsikaj presenečena o tem in onem, toda presenečenja, kakršnega sva doživela v nedeljo, 13. oktobra pa še nisva bila deležna. Bilo je to povsem iznenadno presenečenje, oziroma bolj povedano, veselo iznenadenje, ko sva se zavedala, da je bilo to veliko impozantno "surprise party" prirejeno nama v počast.

Sprvega se nisva mogla zvesti v idejo, da je vse to resnica, ker presenečenje je bilo preveliko. Vsem prijateljem, poštvovalnemu ženskemu odseku, pevskemu zboru Jadran in direktoriju Slovenskega delavskega doma ter članicam zbora Jadran, ki so serviralne gostom, izrekava prav prirčno zahvalo za vaše veliko delo. Hvala vam!

Ženski odsek Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. je sodeloval že na mnogih prireditvah, zabavah in raznih "surprise party" vse od prvih dni obstoja SDD, toda zdi se pa, da je izmed vseh sličnih prireditvah položil posebno pozornost za to našo "party," tako okusno in lepo je bilo vse urejeno. Naš poznani cvetličar Mr. Frank Jelerčič pa je za v ta namen pokazal, kako umetno zna aranžirati cvetlice za slične namene. Hvala Ti, Frank!

Da je bilo to naše presenečenje tako veliko in impozantno, gre seveda za to prva zahvala vsem sodelavcem: ženskemu odseku SDD, Mrs. Mary Rijavec, Mrs. Johana Perko, Mrs. Frances Blatnik, Mrs. Mary Rupnik, Mrs. Frances Globočnik, Mrs. Frances Volk, Mrs. Louise Zabukovec, Mrs. Tinca Marash, Mrs. Josephine Levstik ter Mrs. Anna Brenčič, Mrs. Mary Vidrič, Mr. John Zajc, Mr. George Marolt, Mr. John Sortz, Mr. Louis Levstik, najini hčerki Idi in njenemu možu Edwardu. Sprejmite vsi najino udano zahvalo!

Prijatelji na temu "surprise party" ste naju prav iznenadili in sprejmite najino zahvalo:

Mr. John Bohinc, Mr. in Mrs. Peter Bohinc, Mr. in Mrs. Frank Marash, Mr. in Mrs. Steve Barton, Dr. in Mrs. A. Urankar, Dr. in Mrs. S. Siegel, Mr. in Mrs. Ludvik Raddel, Mr. Mike Jakin, Mr. in Mrs. John Trlep, Mr. in Mrs. Henry Prince, Mr. in Mrs. Joe Prince, Mr. in Mrs. John Pretnar, Mr. in Mrs. John Dretnik, Mr. in Mrs. Steve Vozel, Mr. in Mrs. Andy Sila, Mr. in Mrs. Charles Gorjup, Mr. in Mrs. An-

dy Duš, Mr. in Mrs. Anton Kramer, Mr. in Mrs. Andy Bozic, Noble, O.

Mr. in Mrs. Jim Hocevar, Mrs. Anna Vadal, Mr. in Mrs. Mike Casserman, Mr. in Mrs. L. Cebbron, Mr. in Mrs. John Strancar, Mrs. Angela Kalin, Mr. Frank Ipavec, Mr. in Mrs. John Zaubi, Mr. in Mrs. Joe Franz, Mr. in Mrs. George Gill, Mr. in Mrs. Ludvik Krnel, Mr. in Mrs. John Rozance, Mr. in Mrs. Josip Zele, Mr. in Mrs. Tony Bokal, Mr. in Mrs. Tony Mihelic, Mr. in Mrs. John Leskovec ml., Mr. in Mrs. Andy Bozic iz E. 169 St.; Mr. in Mrs. John Tomle, Mr. in Mrs. John Kapel iz E. 155 St.; Mr. in Mrs. Frank Bohinc iz E. 174 St.; Mr. in Mrs. Matt Tusin.

Mr. in Mrs. Wm. Stefancic, Mr. in Mrs. Andy Rijavec, Mr. and Mrs. Frank Zaverl, Mr. in Mrs. Louis Volk, Mr. Joe Straziser, Mr. in Mrs. Anton Brenčic, Mr. in Mrs. Henry A. Lesowsky, Mr. Gust Fisher, Mr. in Mrs. Joseph Revus, Mr. in Mrs. Philip Troha, Mr. in Mrs. John Habat, Mr. in Mrs. Steve Jamnik, Mr. in Mrs. Walter Aufmuth, Mr. in Mrs. Erwin Mosall, Mr. in Mrs. Howard Gleyforst, Mr. in Mrs. Joseph Gubanc, Mr. in Mrs. Henry Opalek, Mr. in Mrs. Louis Cimperman, Mrs. Dorothy Kosanovich, Mr. in Mrs. Jacob Habat, Mr. in Mrs. Louis Levstik, Mr. in Mrs. Matt Petrovich.

Mr. in Mrs. Adolph Perdan, Mr. Gustaw Kabay, Mr. in Mrs. Thomas Ahey, Mr. in Mrs. Antok Dolinar, družina Joseph Kalan iz E. 74 St.; Mr. in Mrs. Charles Lampe, Mr. in Mrs. Andy Sosic, Mr. Louis Cortnik, Mr. in Mrs. Ivan Sterle, Mr. in Mrs. Rudolph Ahey, Mr. Joseph Brenčic, Mr. in Mrs. James Kozel, Mr. in Mrs. Joe Ogrins, Mr. in Mrs. John Marolt, Mr. in Mrs. John Steblay, Mrs. John Prostor, Mrs. J. Urbancek, Mr. in Mrs. Joseph Skocaj, Mr. in Mrs. Theodore Lauric, Mr. in Mrs. Vid Jancic, Mr. in Mrs. Louis Elovlar, Mr. in Mrs. George Zakany, Mr. in Mrs. Kyraly in

hčerka, Mr. in Mrs. John Sortz, Mr. in Mrs. Anton Sedmak.

Mr. Ralph Kuznik, Mr. Louis Kuznik, Mr. in Mrs. Edward Kovac, Mrs. Bertha Westfel, Mrs. Agnes Urh, Mr. in Mrs. Humbert, Mr. in Mrs. Anton Ogrin, Mr. in Mrs. John Ziberna, Mr. in Mrs. John Zajc, Mr. in Mrs. Louis Furlan, Mr. in Mrs. Frank Jereb, Mr. in Mrs. Frank Zavrtnik, pevski zbor "Jadran," Mr. in Mrs. George Marolt, Mr. in Mrs. Anton Prime, Mr. in Mrs. Joe Planinc, Mr. in Mrs. Leo Wolf, Mr. Fred Skolaric, Mr. Frank Delost, Mr. Joe Delost, Mr. in Mrs. Joe Godec.

Mr. in Mrs. Frank Branisel, Mr. in Mrs. Joe Perko, Mr. in Mrs. Milka Perko, Mr. in Mrs. Tony Trencel, Mr. in Mrs. John Zavrt, Mr. in Mrs. Frank Jelerčič, Mrs. Slokar, Mr. in Mrs. Jack Jesikoff, Mr. in Mrs. Louis Kaferle, Mrs. Frances Hafner, Mr. in Mrs. C. Angela Germano, Mr. in Mrs. Joseph Russo, Mr. in Mrs. Mike Russo, Mr. in Mrs. Joseph Opara.

Mr. in Mrs. Michael Valencic, Mr. in Mrs. Frank Kosic, Mr. in Mrs. Peter Rijavec, Mr. in Mrs. John Zaman, Grdina in sinovi furniture, Mr. in Mrs. Joe Puigel, Mr. in Mrs. Joe Doygan, Mr. in Mrs. Rudy Jelerčič, Mr. in Mrs. John Pezdirc, Mr. in Mrs. John Lokar ml., Mr. in Mrs. Joe Mrhar, Mr. in Mrs. Andy Mele, Mr. in Mrs. Frank Slejko st., Mr. in Mrs. Anton Gubanc, Mr. in Mrs. Joe Samsa, Mr. in Mrs. Joseph F. Durn, Mr. in Mrs. Andy Gorjanc, Mr. in Mrs. Ludvik Sanabor, Mr. in Mrs. Luka Slejko, Mr. in Mrs. Frank Vidrič, Mr. in Mrs. Jack Tomsic, Mr. in Mrs. Philip Zele, Mr. in Mrs. Frank Slejko ml., družina Erasmus Gorshe.

Dragi prijatelji, še enkrat prirčna hvala vam. Ob priliki pa vam povrneva.

Hvala tudi brhkim strežnicam omizja, dekletom "Jadrana" in zboru za lepe pesmice.

Mr. in Mrs. Vinko in Eva Coff, 17802 Delavan Rd.

Uredba o mezdah in plačah kmetijskih delavcev

Ponatis iz "Slovenskega poročevalca"

Vlada Ljudske republike Slovenije je po zaslišanju Enotnih sindikatov, delavcev in nameščencev s posebno uredbo rešila važno vprašanje mezd in plač kmetijskih delavcev kakor tudi vprašanje njihovega delovnega časa. To uredbo je vlada izdala na podlagi 1. člena uredbe o plačevanju ljudskega dela in dela z vpreženo živino v kmetijstvu z dne 14. junija 1945 v zvezi z navodilom zveznega kmetijskega ministra ter zveznega ministra za delo z dne 4. marca letos, Uredba določa v glavnem naslednje:

Za kmetijske delavce po tej uredbi se štejejo osebe, ki dajejo v najem svojo delovno moč za delo v kmetijstvu. Kmetijski delavci se dele načasne delavce (dinarje), ki dajejo delodajalcu svojo delovno moč v najem od primera do primera in niso

vezani na določeno delo in dobo, na mesečne delavce, ki dajejo delodajalcu svojo delovno moč v najem za določeno dobo (mesec), pa niso vezani na določeno delo; na sezonske delavce, ki opravljajo sezonska kmetijska dela in je njih doba zaposlitve dogovorjena ter navadno stanujejo na posestvu, ki ga obdelujejo; na stalne delavce (letne), ki dajejo v namenu stalne zaposlitve delodajalcu svojo delovno moč v najem za opravljanje kmetijskih del proti mesečni ali letni plači in navadno stanujejo na posestvu, ki ga obdelujejo.

Mezde in plače za moško in žensko delovno moč so pri enakem delu in pri enakem delovnem učinku enake. Mezde in plače za delavce pod 16 let starosti so za 20% nižje; če pa taki mladostni delavci dosežejo isti učinek, kakor delavci stari nad 16 let, jim gredo mezde, ki pripa-

dajo delavcem nad 16 let pri istem delu.

Urne mezde začasne mesečne in sezonske delavce so določene takole: a) za navadna dela (pospravljanje stelje, pletev in podobno) od 5 do 6.50 dinarjev brez hrane; b) za težka dela (oranje, žetev, mlatenje žita, okopavanje z motikami, nakladanje in razkladanje krme, košnja, nošenje gnoja in podobno) od 6.50 do 8.50 dinarjev brez hrane; c) za dela, ki zahtevajo posebno strokovno znanje (obrezovanje, cepljenje in podobno) od 8 do 11 dinarjev brez hrane.

Te urne mezde, v katerih hrana ni vštetna, se obračunavajo in izplačujejo dnevno, tedensko, mesečno ali sezonsko po obstoječem dogovoru. Sezonski kmetijski delavci imajo pravico do brezplačnega prenočišča pri delodajalcu. Ako delodajalec ne more dati brezplačnega prenočišča, mora delavcem plačati nadomestilo v denarju po razmerah v kraju.

Mesečne plače za stalne kmetijske delavce so določene takole: a) za navadne delavce (navadni planšarji, pastirji, hlevarji in podobno) od 1,480 do 1,850 dinarjev; b) za priučene (vrtnarji, stalni kočijaži in podobno) od 1,850 do 2,400 dinarjev; c) za kvalificirane delavce (nadzorniki, izučeni obrtniki, traktoristi, mehaniki in podobno) od 2,400 do 3,000 dinarjev. Te plače so kosmate plače, to je brez hrane in stanovanja. Izplačujejo se mesečno za nazaj.

Vrsto, v katero spada posamezno delo (navadno delo, težko delo, ki zahteva posebno strokovno znanje) in razvrstitev po vrsti dela (navadni delavci, priučeni delavci, kvalificirani delavci) kakor tudi višino mezd in plače v gornjih mejah določi sindikalna organizacija oziroma delavski zaupnik v sporazumu z delodajalcem, in sicer po vrsti, težavnosti in strokovnosti

Zavarovalnina

proti ognju in nevihti in avtomobilskimi nezgodami ZA ZANESLJIVO POSTREŽBO SE PRIPROČA

DANIEL STAKICH

AGENTURA
15813 WATERLOO RD.
KE 1934



Oblak Mover

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, po dnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

John Oblaka

1146 East 61 Street
HE 2730

TEKOM ČASA,

ko se zobozdravnik Dr. J. V. Zupnik nahaja na St. Clair Ave. in E. 62 St., je okrog 25 drugih zobozdravnikov v tej naselbini prakticalno in se izselilo, dočim se dr. Zupnik še vedno nahaja na svojem mestu.

Ako vam je nemogoče priti v dotiko z vašim zobozdravnikom, vam bo Dr. Zupnik izvršil vsa morebitna popravila na njih delu in ga nadomestil z novim. Vam ni treba imeti določenega dogovora.

DR. J. V. ZUPNIK

6131 ST. CLAIR AVE.
vogal E. 62nd St.; vhod samo na E. 62 St.
Urad je odprt od 9.30 zj. do 8. zv.
Tel.: EN 5013

dela odnosno po sposobnosti, pridnosti, odgovornosti in vestnosti delavca pri delu.

Ako se delavci dogovore, da jim delodajalec daje hrano, se vrednost hrane v celoti odbije od kosmatega zaslužka delavca, in sicer v višini, ki jo določijo sporazumno delodajalec, sindikalna organizacija in krajevni ljudski odbor po razmerah v tistem kraju. Pri stalnih delavcih se odbije od kosmatega zaslužka na enak način ugotovljena vrednost stanovanja, kurjave in drugih dajatev v naravi.

Ta vrednost pa ne sme presežati vrednosti po predpisih o maksimiranju cen.

Kmetijski delavci lahko dobivajo del svoje mezde ali plače za svoja gospodinjstva v naravi, računajoč po cenah, ki so maksimalirane za pridelovalca; pri tem je upoštevati predpise o racioniranju živil. Delodajalec je dolžan prodati kmetijskim delavcem na zahtevo za njihovo gospodinjstvo potrebne kmetijske pridelke, ki se pridelujejo na posestvu, in sicer po predpisanih cenah in upoštevajoč predpise o racioniranju živil.

Delodajalec mora obvestiti ljudski odbor kraja, kjer delavce stanuje, o vseh količinah racioniranih pridelkov, ki jih je kmetijski delavec kupil ali prejel od delodajalca na račun mezd ali plače v smislu te uredbe. Kjer je to mogoče, se lahko da stalnim kmetijskim delavcem največ do 70 arov zemlje v osebno obdelovanje in za potrebe njihovega gospodinjstva. Javne dajatve, ki odpadejo na dodelje-

Hišna dobi dobro delo
Obedi, dobra plača in uniforme
Prijetni delovni pogoji
Zglasite se pri načelnici
UNIVERSITY CLUB
3813 Euclid Ave.
od 9. zj. do 3. pop.

B. J. RADIO SERVICE
1363 E. 45 St. — HE 3028

SOUND SYSTEM
INDOOR—OUTDOOR
Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparatov

Tubes, Radios, Rec. Players
Vse delo jamčeno

Dom in investicija

2 hiši, vsaka za 2 družini; 6 in 6 sob ter 5 in 5 sob. Vse nanovo barvano. Nahajate se v okolici E. 93 St. in St. Clair Ave. Izvrsten nakup za dva veterana.

PORATH REALTY

RA 5777—10522 SUPERIOR AVE.—MU 5219

Mr. Rosen

Krasen nakup

E. 59 in E. 60 St., južno od Superior Ave. Moderna zidana hiša za 2 družini; 5 sob vsako stanovanje; za dve družini lesena hiša; zidana garaža za en avto. Samo zidana hiša bi stala več kot \$18,000, ko bi jo dali zidati. Prodajam obe hiši na lahka odplačila za samo \$16,500. Da si ogledate znotrajnost, pokličite za dogovor, Prospect 5722. Prosi se, da ne nadlegujete najemnikov.

MARTIN M. REISS

Ob večerih PR 5722



Zakrajsek Funeral Home, Inc.

6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 3113

no zemljo, plačajo delavci sami. Na dodeljeni zemlji sme delavec za svoje potrebe pridelovati samo take pridelke, ki niso v skladu z delodajalčevemu posestvu.

V maju, juniju, juliju in avgustu znaša delovni čas 14 ur na dan, od tega 12 ur za dejansko delo, ki se plača in dve uri za počitek, ki se ne plača; v aprilu in septembru znaša delovni čas 11 ur in pol na dan, od tega 11 ur za dejansko delo, ki se plača, in 1½ ure za počitek, ki se ne plača; v marcu in oktobru 11½ ur od tega 10 ur za dejansko delo, ki se plača, in 1½ ure za počitek, ki se ne plača; v novembru, decembru, januarju in februarju 9 ur, od tega 8 ur za dejansko delo, ki se plača in 1 ura za počitek, ki se ne plača.

Če delovna pogodba ne predvideva daljšega odpovednega roka, velja obojestranski odpovedni rok za mesečne delavce 30 dni, za letne delavce pa 30 dni.

Za vse spore, ki nastanejo glede ravnarja po tej uredbi med delodajalca na eni strani in delojemalci in njih strokovnimi organizacijami na drugi strani, so pristojna delovna sodišča. Tolmačenje te uredbe daje minister za delo v sporazumu z ministrom za kmetijstvo in gozdarstvo. Gornja uredba velja od 4. septembra 1946.

Pomivalke posode

dobijo dobro delo polni ali delni čas. Tovarniška kafeterija. Plača do ure. Dobi tudi oboje in uniforme. Pokličite HE 4444. Vprašajte za Mrs. Guenther.

ZA PREKLANJE TOVORA

Nickel Plate tovrno skladišče
E. 9th St. in Broadway
Plača 93½c na uro
Čas in pol za nad 8 ur
Zglasite se pri
Mr. George J. Wulff

Nickel Plate R.R. Co.

E. 9th & Broadway

Išče se PUNCH PRESS OPERATORICE

INSPEKTORICE VARENKE TOVARNIŠKE DELAVKE

MOŠKE za INSPEKTORJE

SPLOŠNO TOVARNIŠKO DELO TEŽAKE

DOBRA PLAČA OD URE IN KOMADA
PRVI IN DRUGI SIFT
STALNO DELO S TO 60 LET
STARO DRUŽBO
Izvršne delovne razmere

Bishop & Babcock

Mfg. Co.
1285 E. 49 St.

POMOČNICE ZA URADNIŠKI LUNČ ROOM

Delajte v čistem, prijetnem ozračju.

Morate biti večji angleščinarji. Samo čedne, snažne in vestne v starosti 20 do 35 se naj priglasijo.

Plača \$29 za 40 ur dela. Dobi se obede in uniforme.

Zglasite se pri

THE OHIO BELL TELEPHONE CO.
Soba 901
700 Prospect Ave.